



LISTE DE PIECES DE RECHANGE

Pour toute commande, veuillez bien spécifier :
Le Numéro de Modèle
La référence et la désignation de pièce
 Pour raccourcir vos délais de livraison
Passer vos commandes par minitel

**ASPIRATEURS
 TRAINEAUX**

Z320

Z325

No PRODUIT	MODELE	TENSION
900 45 43	Z320	220V
900 45 44	Z320	B.T.
900 62 12	Z325	220V
900 62 13	Z325	B.T.

ACCESSOIRES EN C01

Edition
 I
 Publication no.

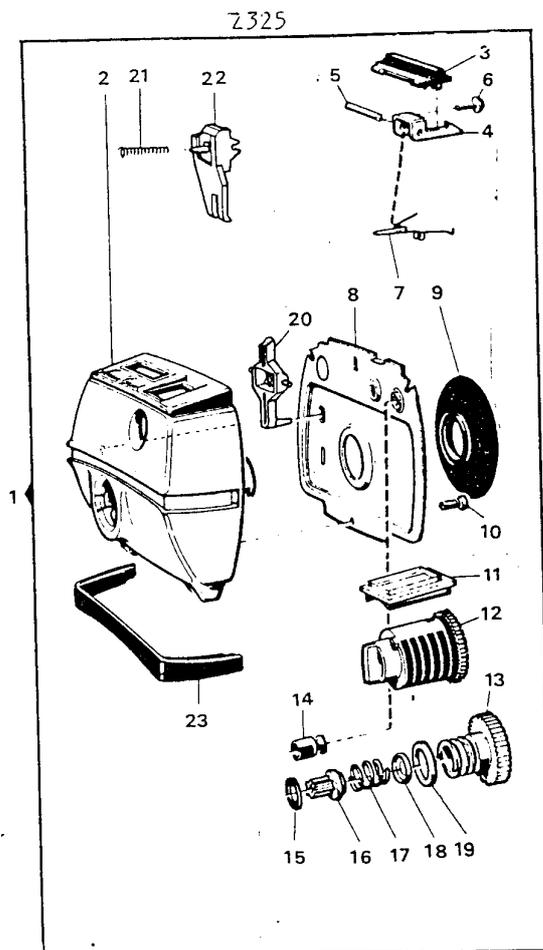
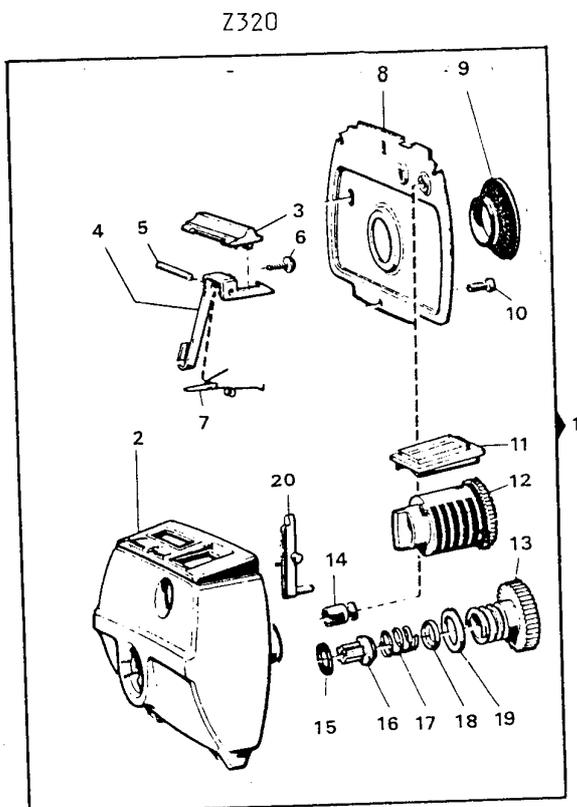
-FR/Service
 Mars 1995

Ce document est produit dans le SYSTEME PAO par :

DISTRIPARTS FRANCE
 S.N.C. au Capital de 1.000.000 Frs
 Locataire Gérant - R.C.S. Senlis B 340 042 779
 SIEGE SOCIAL : 43, Av Félix Louat - 60300 SENLIS

296-000-00000

COUVERCLE



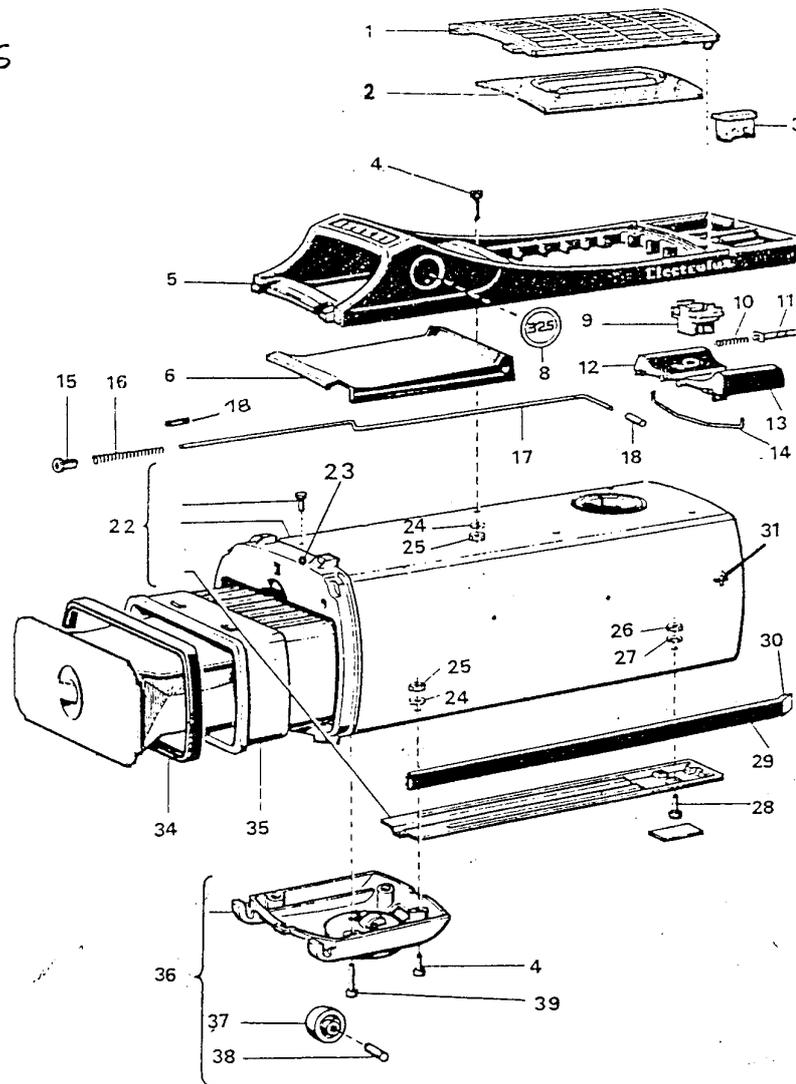
A : Z320
B : Z325

REP	REFERENCE	DESIGNATION	AB	REP	REFERENCE	DESIGNATION	AB
1	11 21 30-01/8	Couvercle cpl	X-	12	11 21 34-01/0	.Bouton	XX
	11 29 96-01/2	Couvercle cpl	-X	13	11 20 28-00/6	.Roue dentée	XX
2	31 17 32-01/0	.Couv SAV semi-terminé	XX	14	11 21 36-00/7	.Embout	XX
3	11 20 30-00/2	..Touche bleue	X-	15	11 23 90-00/0	.Joint	XX
	11 20 30-02/8	..Touche brune	-X	16	11 20 24-00/5	.Soupape	XX
4	11 20 31-00/0	..Levier ferm.voir J21	X-	17	11 21 45-00/8	.Ressort	XX
	11 24 43-00/7	..Crochet fermeture	-X	18	11 24 72-00/6	.Capuchon ressort	XX
5	720 12 42-00/0	..Goupille	XX	19	10 94 11-00/9	.Joint de sifflet	XX
6	729 82 79-11/3	..Vis RXS 3,5 x 11	XX	20	11 20 32-00/8	.Levier	X-
7	11 20 23-00/7	..Ressort croch.(J21)	XX		11 22 42-00/3	.Levier	-X
8	11 21 35-00/9	.Contre couvercle	XX	21	11 30 37-00/6	.Ressort	-X
9	11 17 72-00/0	.Joint couv.voir J21	X-	22	11 30 36-00/8	.Support levier	-X
	11 31 90-00/3	.Anneau d'étanchéité	-X	23	11 20 13-00/8	Flasque aluminium	XX
10	729 52 79-03/3	.Vis B6 x 13	XX		11 29 98-00/0	.Pare-chocs	-X
11	11 20 33-00/6	.Fenêtre	XX				

296-000-00000

CUVE

REP 18 voir page 16

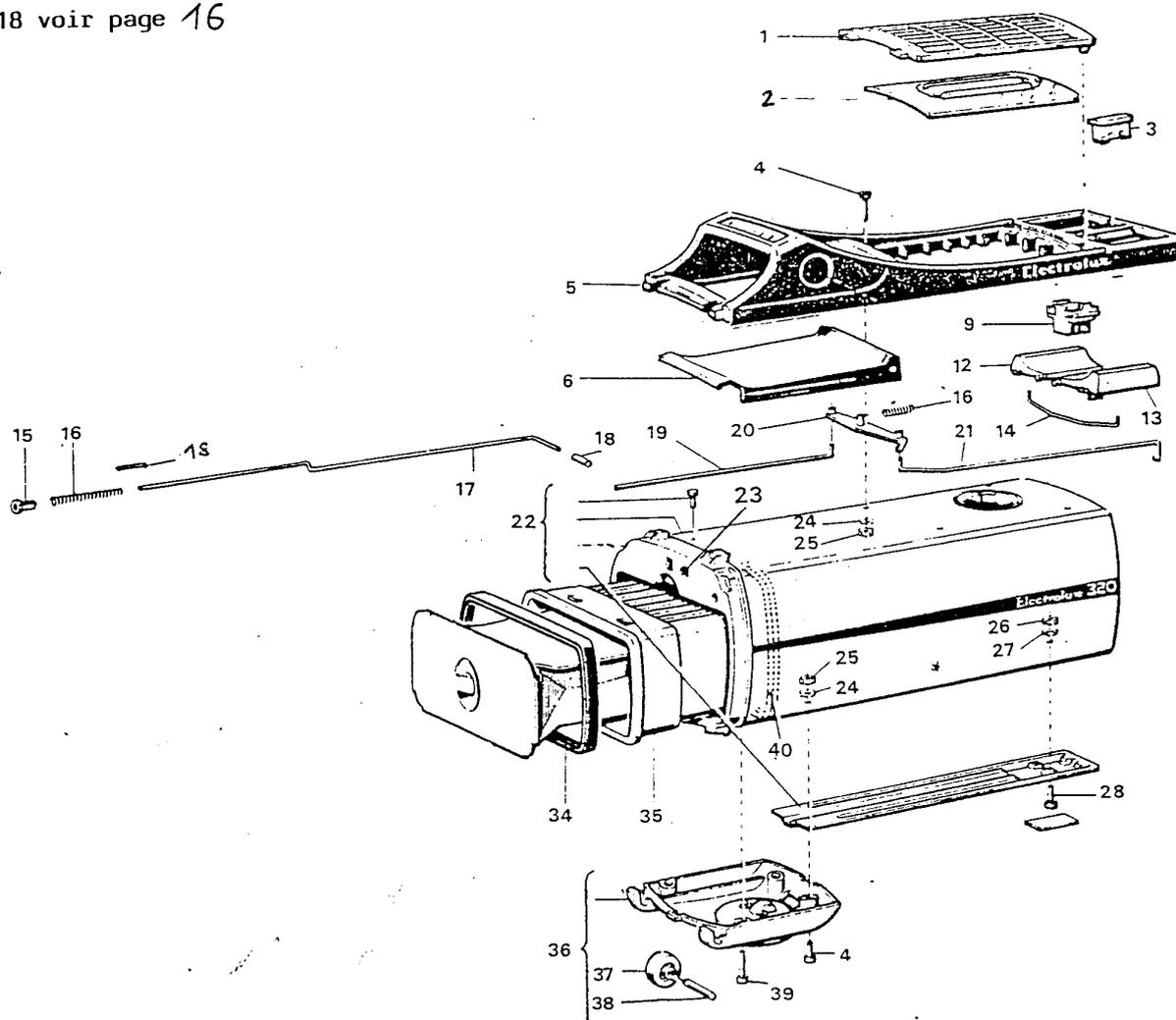


REP	REFERENCE	DESIGNATION	REP	REFERENCE	DESIGNATION
1	11 19 71-02/4	Grille diffuseur noire	22	16 96 73-00/1	Bouchon pr cuve BT
2	11 16 25-00/0	Diffuseur	31	20 77-03/5	Cuve semi-équipée SAV
3	31 18 79-00/1	Lampe témoin 220V	23	11 20 13-00/8	Flasque aluminium
4	723 12 87-01/7	Vis ECS 4 x 8	24	735 21 36-51/4	Rondelle
5	31 20 48-00/2	Poignée	25	731 23 12-08/0	Ecrou B6 LM4
6	11 19 70-00/0	Plaque de recouvrement	26	731 23 10-01/9	Ecrou M6 M3
8	11 30 04-00/6	Emblème	27	735 11 24-00/8	Rondelle FBB 3,1
9	11 21 37-00/5	Prise accessoires	28	723 12 20-13/3	Vis ECS 3 x 6
10	10 94 16-00/8	Ressort	29	31 18 49-00/4	Pare-chocs cuve
11	11 30 15-00/2	Plaquette	30	31 18 48-00/6	Embout pare-chocs
12	11 20 21-03/5	Pédale enrouleur	31	31 18 12-01/0	Agrafe version 2
13	11 20 22-08/2	Pédale interrupteur			
14	11 20 29-00/4	Ressort de pédale	34	11 20 34-00/4	Joint
15	11 30 10-00/3	Support	35	11 18 50-00/4	Panier pr collecteur
16	11 21 43-00/3	Ressort	36	11 19 67-04/8	Patin AV
17	11 30 03-00/8	Tige cde vers 2	37	11 12 72-01/9	Roulette
18	11 30 11-00/1	Douille isolante	38	14 96 79-00/3	Axe roulette
22	11 32 13-00/3	Filtre de cuve	39	724 12 95-01/8	Vis RX 4 x 20

296-000-00000

CUVE

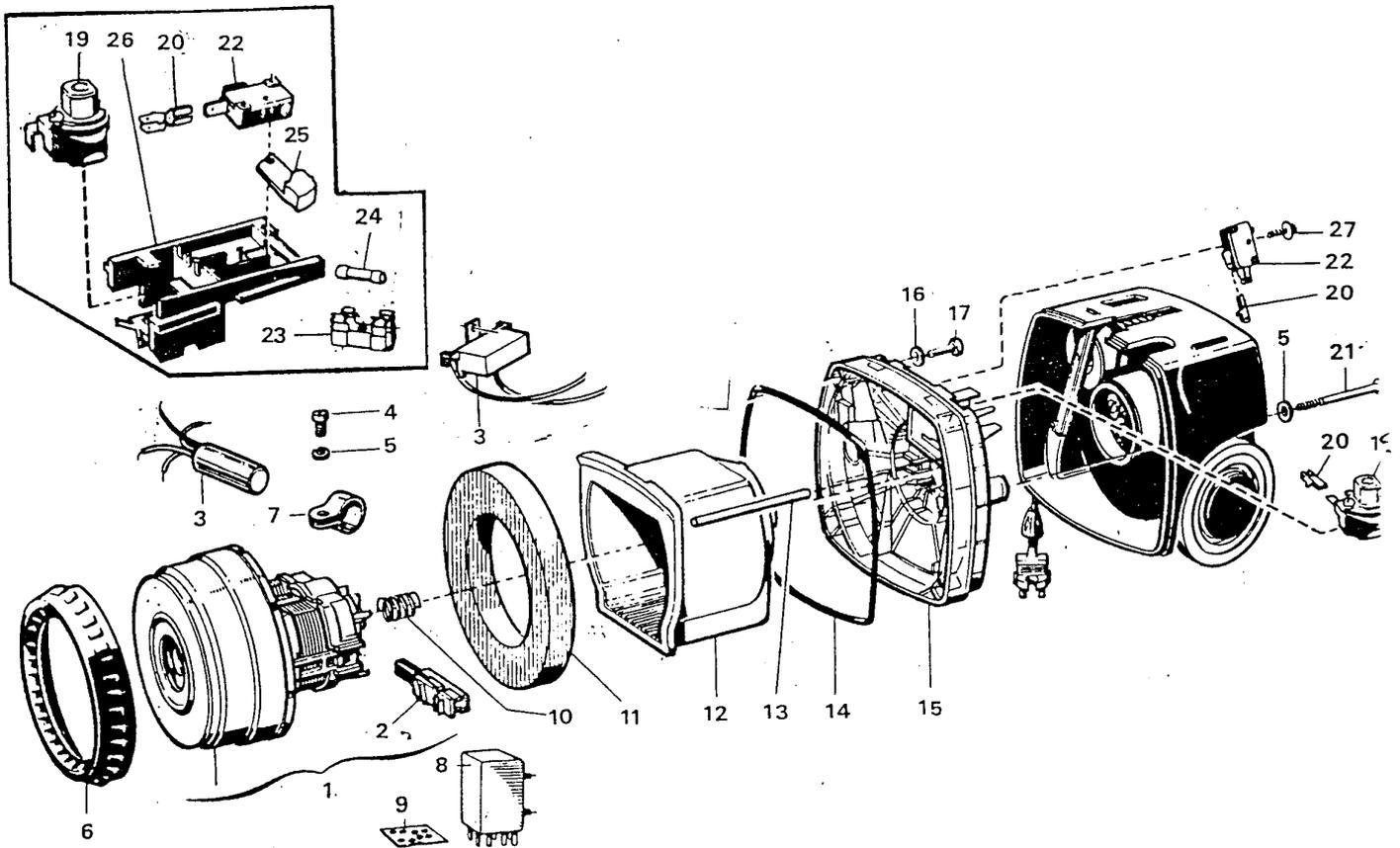
REP 18 voir page 16



REP	REFERENCE	DESIGNATION	REP	REFERENCE	DESIGNATION
1	11 19 71-02/4	Grille diffuseur noire	22	11 32 13-00/3	Filtre de cuve
2	11 16 25-00/0	Diffuseur		16 96 73-00/1	Bouchon pr cuve BT
3	31 18 79-00/1	Lampe témoin 220V		31 20 77-03/5	Cuve semi-équipée SAV
4	723 12 87-01/7	Vis ECS 4 x 8	23	11 20 13-00/8	Flasque aluminium
5	31 20 48-00/2	Poignée	24	735 21 36-51/4	Rondelle
6	11 19 70-00/0	Plaque de recouvrement	25	731 23 12-08/0	Ecrou B6 LM4
9	11 21 37-00/5	Prise accessoires	26	731 23 10-01/9	Ecrou M6 M3
12	11 20 21-03/5	Pédale enrouleur	27	735 11 24-00/8	Rondelle FBB 3,1
13	11 20 22-08/2	Pédale interrupteur	28	723 12 20-13/3	Vis ECS 3 x 6
14	11 20 29-00/4	Ressort de pédale	34	11 20 34-00/4	Joint
15	11 30 10-00/3	Support	35	11 18 50-00/4	Panier pr collecteur
16	11 21 43-00/3	Ressort	36	11 19 67-04/8	Patin AV
17	11 30 03-00/8	Tige cde vers 2	37	11 12 72-01/9	Roulette
18	11 30 11-00/1	Douille isolante	38	14 96 79-00/3	Axe roulette
19	11 21 40-00/9	Tige cde vers 1	39	724 12 95-01/8	Vis RX 4 x 20
20	11 19 76-00/7	Levier vers 1	40	11 18 52-00/0	Cercle int.de cuve
21	11 21 39-00/1	Tige cde vers 1			

296-000-00000

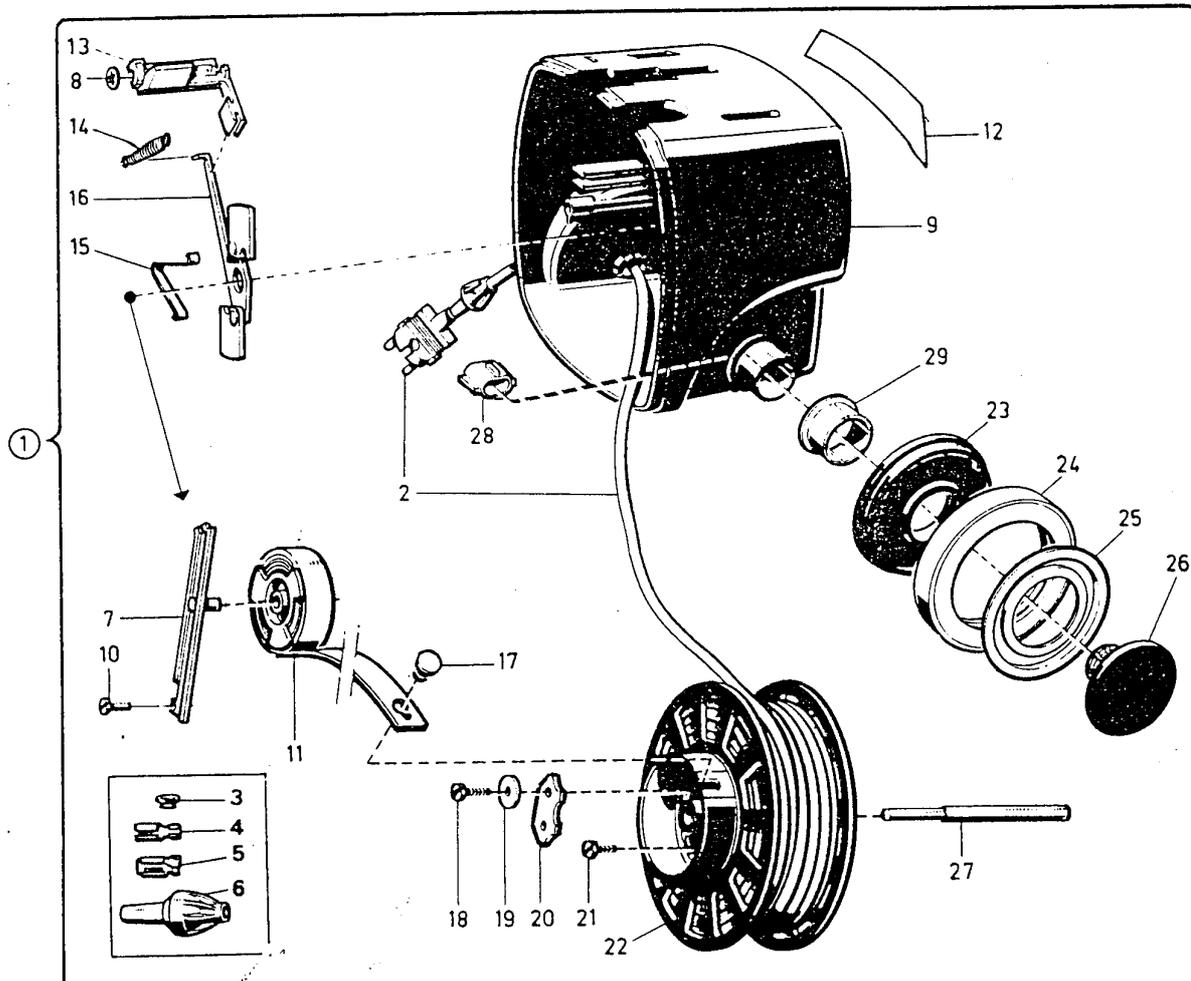
MOTEUR



REP	REFERENCE	DESIGNATION	REP	REFERENCE	DESIGNATION
1	11 43 60-16/7	Moteur 850W 220V	14	31 17 30-02/2	Joint 595 mm
*	11 50 70-02/1	Moteur 1100W 220V	15	11 20 18-12/2	Flasque suspension
2	11 15 34-03/8	.Charbon complet	16	735 21 36-51/4	Rondelle
3	11 12 86-16/7	.Condensateur	17	724 12 95-01/8	Vis RX 4 x 20
*	11 30 30-00/1	.Condensateur	19	11 33 84-00/2	Interrupteur 8A 250V
4	724 12 91-61/1	Vis RX 4 x 12	*	11 33 84-02/8	Interrupteur gris
5	735 11 36-01/0	Rondelle FBB 4,1	20-	14 00 19-01/9	Pièce de connexion
6	31 16 03-00/5	Joint suspension	21	724 13 10-01/5	Vis MRX 4 x 75
7	11 12 87-00/9	Collier	22	11 30 12-00/9	Micro-contact
8	31 17 90-02/6	Relais BT complet	23	31 17 83-00/5	Porte-fusible
9	31 17 93-00/4	Support câble	24	31 17 82-01/5	Fusible 8A
10	11 15 49-00/2	Ressort suspension	25	11 21 41-00/7	Levier Z320
11	11 24 73-00/4	Anneau anti-bruit	26	31 17 86-00/8	Support Z320
12	31 15 78-02/5	Capot moteur	27	729 82 79-11/3	Vis RXS 3,5 x 11
13	11 31 82-03/4	Tube			

296-000-00000

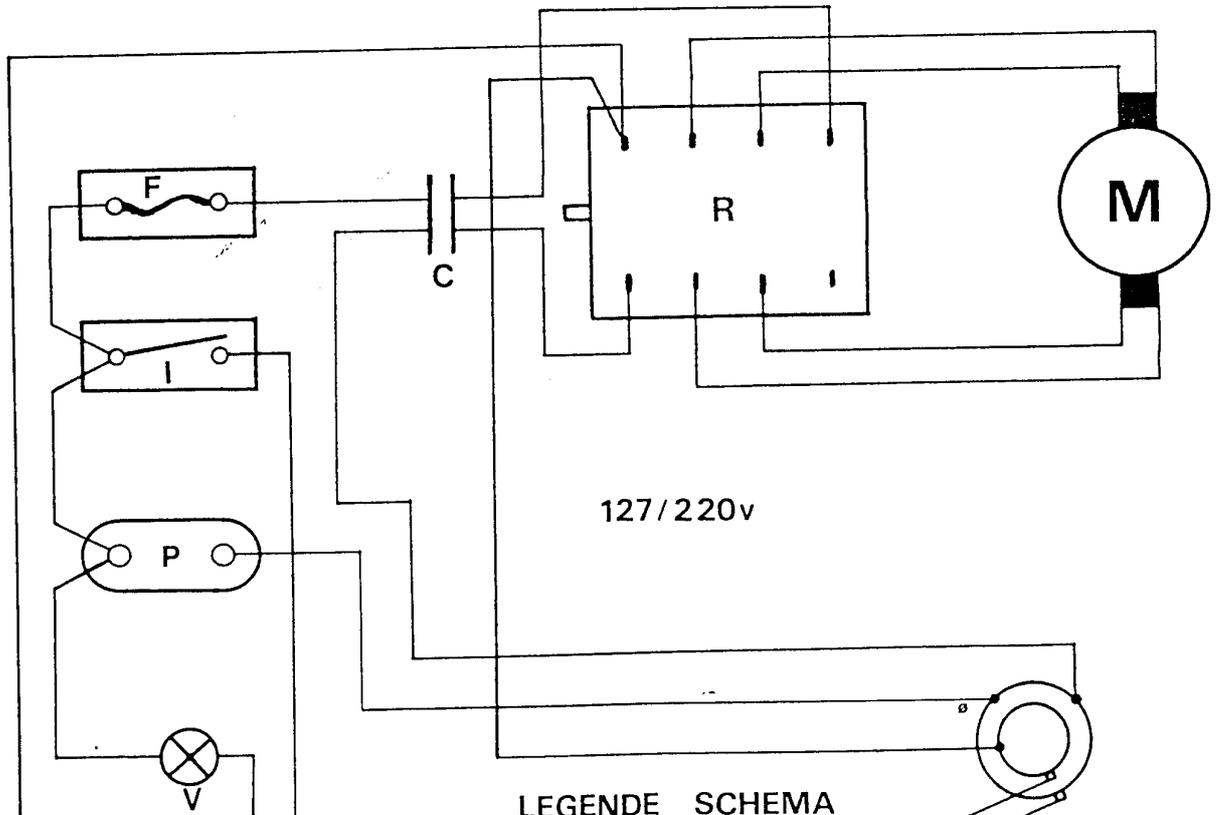
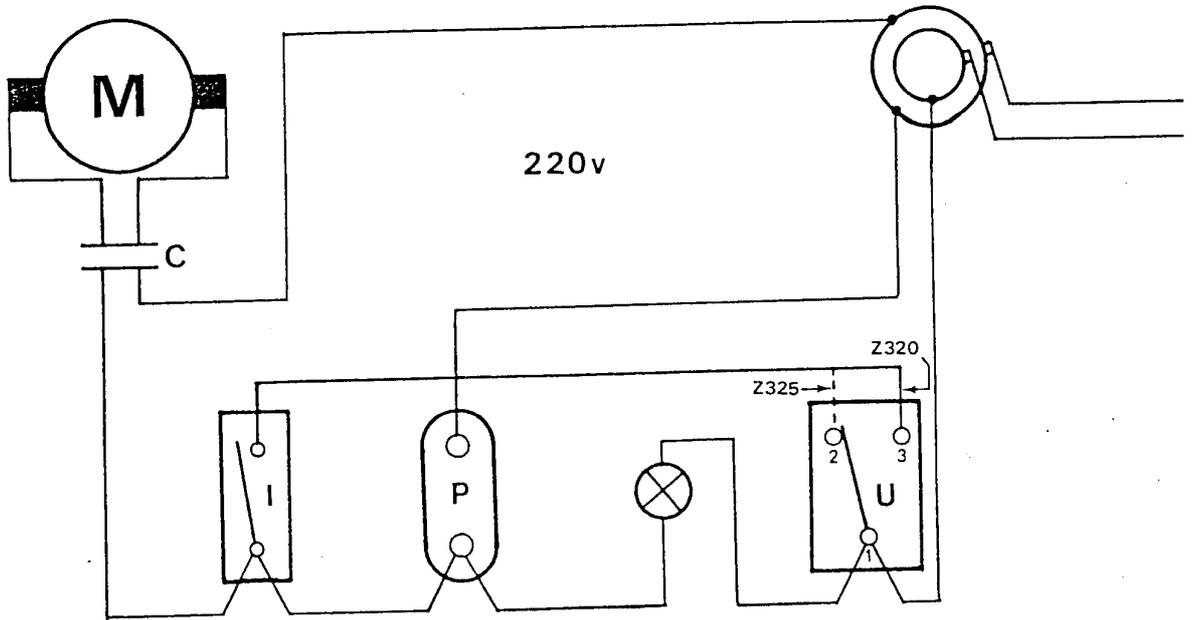
ENROULEUR



REP	REFERENCE	DESIGNATION	REP	REFERENCE	DESIGNATION
1	11 20 00-34/4	Carter AR	16	11 19 77-00/5	.Dispositif frein
2	11 15 80-14/8	Câble d'alimentation	17	10 96 64-00/3	.Bouton ressort enroul.
3	10 43 10-00/8	.Oeillet	18	723 12 91-01/9	.Vis ECS 4 x 12
4	760 38 37-01/9	.Cosse	19	734 48 63-06/8	.Rondelle BRB 4,5 x 18
5	31 18 52-00/8	.Cosse	20	10 96 48-00/6	.Serre-câble
6	11 24 40-02/9	Butée	21	723 22 51-31/9	.Vis KCS 3,5 x 6
7	11 24 63-00/5	.Patte d'arrêt ressort	22	11 29 94-01/7	.Bobine enrouleur
8	14 97 03-04/3	.Rondelle d'arrêt	23	11 20 02-00/1	.Roue orange
9	11 30 00-02/0	.Carter AR brun seul	24	11 20 03-00/9	.Bandage de roue
10	729 52 79-03/3	.Vis RXS E6x13	25	11 20 04-00/7	.Enjoliveur de roue
11	10 96 63-00/5	.Ressort d'enrouleur	26	11 20 05-00/4	.Moyeu D
12	11 30 39-00/2	.Enjoliveur AR Z325		11 20 06-00/2	.Moyeu G
13	11 19 74-00/2	.Lever	27	10 96 60-02/7	.Axe bobine
14	11 20 09-00/6	.Ressort	28	11 20 08-00/8	.Bague de verrouillage
15	10 96 29-00/6	.Ressort	29	11 20 07-00/0	.Douille

296-000-00000

SCHEMA



LEGENDE SCHEMA

- | | |
|------------------|----------------------|
| C : CONDENSATEUR | P : PRISE ACCESSOIRE |
| F : FUSIBLE | R : RELAIS |
| I : INTERRUPTEUR | U : MICRORUPTEUR |
| M : MOTEUR | V : VOYANT |

DEMONTAGE DES ASPIRATEURS Z320 - Z325

Avant d'effectuer une intervention, que ce soit une réparation ou un échange de pièces, il est souhaitable que l'établi de travail soit net et si possible recouvert d'un feutre, pour éviter tous chocs et éraflures possibles, pendant sa manipulation.

S'assurer que l'appareil fonctionne ou non afin de localiser le défaut, ceci dans le but d'éviter un démontage inutile.

1°) Démontage du couvercle AV complet.

Mettre l'aspirateur en position verticale, dévisser les 2 vis fixant la pièce de glissement n° 11 19 67-04 sur la cuve.

Ecarter légèrement la pièce de glissement à l'aide d'un tournevis, positionner le couvercle selon un angle de 45°C, afin de permettre un passage libre des axes faisant office de charnières et faire la dépose du couvercle.

2°) Démontage du carter AR n° 11 20 00-34.

Positionner l'aspirateur de façon adéquate, permettant une facilité de travail.

Dévisser les deux vis de serrage du carter sur la cuve, faire coulisser le support d'interrupteur et micro-interrupteur et déposer le carter.

Le carter AR étant démonté on peut facilement procéder :

A) à l'échange de l'interrupteur et du micro-interrupteur lesquels sont localisés sur le support par des ergots.

B) il en sera de même pour un échange de la lampe témoin n° 31 18 79-00, du support prise pour Luxmokett n° 11 21 37-00 ainsi que des pédales gauche n° 11 20 22-xx et droite n° 11 20 21-xx maintenues par le ressort n° 11 20 29-00.

Toutes ces pièces sont fixées sur l'ensemble poignée-cadre n° 31 20 48-00.

3°) Démontage du câble.

Le carter déposé, l'échange du câble s'effectue comme indiqué ci-après. Dérouler complètement le câble, dévisser la vis fixant la plaquette de protection n° 10 96 48-00, déconnecter le câble (2 vis), présenter l'ouverture pratiquée dans l'enrouleur face à l'axe de la roue pour faciliter le passage du câble faire sa dépose.

4°) Démontage de l'enrouleur.

Déposer le carter, comme indiqué en 2.

Si l'échange de l'enrouleur est à envisager, il suffit de dévisser la vis de maintien du support tambour-ressort, sortir le support de son logement tout en maintenant l'ensemble tambour-ressort.

Dérouler le ressort de l'enrouleur de façon à le libérer du bouton pour permettre sa dépose.

296-000-00000

INFORMATIONS DIVERS

4° Bis) Remontage de l'enrouleur.

S'assurer de la bonne position de l'ensemble frein, poser l'enrouleur sur son axe, fixer l'extrémité du ressort par le bouton sur l'enrouleur. Ensuite, effectuer 2 tours complets avec le tambour-ressort autour de l'enrouleur avant sa fixation par le support tambour-ressort (1 vis).

5°) Démontage de l'ensemble frein.

Dépose complète du support interrupteur de l'ensemble tambour-ressort (1 vis) et de l'enrouleur pour avoir accès à l'ensemble frein.

6°) Démontage des roues.

Faire la dépose du carter postérieur (2 vis).

A) roue située à l'opposé du câble.

Retirer l'anneau de sureté n° 11 20 08-00 à l'aide d'une pointe ou d'un tournevis. Faire une traction sur l'ensemble roue qui se libère du couvercle.

B) par contre, pour la dépose de l'ensemble roue, dans laquelle passe le câble, il est nécessaire de déconnecter le câble et de l'enlever.

C) l'ensemble roue est identique pour les 2 côtés de l'aspirateur à l'exception des plaques de recouvrement, l'une est pleine, l'autre présente en son milieu une ouverture pour le passage du câble.

7°) Démontage du moteur.

A) déposer le couvercle postérieur (2 vis).

B) déconnecter les fils en provenance du moteur.

C) enlever le support (prise pour Luxmokett).

D) dévisser les 4 vis fixant le flasque de suspension sur la cuve, faire passer les fils par l'ouverture effectuée à cet effet.

E) débrancher les fils fixés sur le flasque de suspension et faire sa dépose.

F) pour sortir le moteur de la cuve, faire attention s'il est en bitension, dans ce cas, imprimer un léger mouvement de rotation au moteur, pour dégager le relais de la patte de fixation se trouvant sur la cuve.

8°) Démontage du relais ou du condensateur.

Procéder comme indiqué, ci-dessus, pour dégager le moteur. Déconnecter les fils du relais, dévisser la vis le fixant sur le capot de moteur et procéder à l'échange.

Pour échanger le condensateur, soulever le capot de moteur, desserrer la vis du condensateur, déconnecter les 2 fils le reliant au relais, faire sa dépose.

9°) Démontage de l'ensemble Cadre-Poignée.

Faire sauter les 4 rivets fixant l'ensemble cadre-poignée à l'aide d'une perceuse.

L'ensemble étant dériveté, on a accès à la plaque de recouvrement n° 11 19 70-00, ainsi qu'aux levier et ressort qui commandent l'arrêt du moteur et l'ouverture du couvercle.

Pour le remontage de l'ensemble cadre-poignée, employer la même méthode de fixation utilisée pour le Z100, c'est-à-dire : à l'aide des vis n° 31 09 11-00 et des écrous n° 31 09 10-00.

10°) Pièce de glissement, n° 11 19 67-04.

Pour démonter la pièce de glissement, dévisser les 2 vis de fixation sur la cuve et supprimer les 2 rivets.

Au remontage, employer 4 vis et écrous.

11°) Réparation et réglage sur couvercle AV.

A) pour avoir accès à l'intérieur du couvercle, il suffit de dévisser les 3 vis fixant la plaque de recouvrement sur le couvercle.

B) réglage du sélecteur.

Quelque soit l'intervention effectuée sur le couvercle, un contrôle de fonctionnement du sélecteur est de rigueur.

La solution la plus simple est de procéder comme suit :

A) enlever le bouton échelle de réglage de son siège.

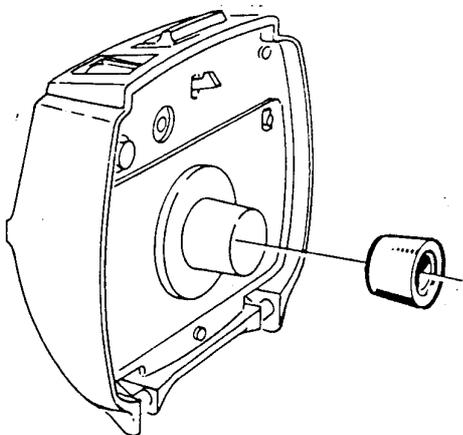
B) visser à fond sans forcer, la roue dentée n° 11 20 28-00 dans le sens des aiguilles d'une montre.

Ensuite, dévisser la roue dentée d'un demi tour (faire un repère sur la roue comme point de mire).

C) remettre le bouton échelle de réglage à sa place, l'ergot du bouton doit venir toucher la butée dans le couvercle (vue de dessous, la butée prise pour le réglage est celle de droite).

Placé de cette façon, le bouton échelle de réglage laisse apparaître par la fenêtre le maximum de traits bleus qui sont au nombre de 6.

D) fixer la plaque de recouvrement à l'aide de 3 vis, ne pas oublier l'anneau d'étanchéité.



E) introduire le calibre de contrôle, fig. ci-contre couvercle en position ouverte, dans le conduit d'aspiration, changer le collecteur par un neuf.

Refermer le couvercle, accoupler le flexible et le tube rigide pour l'essai.

Le bouton échelle de réglage étant positionné sur le maximum de bandes bleues, brancher le câble d'alimentation, aussitôt le voyant s'allume indiquant que l'aspirateur est prêt à fonctionner.

Appuyer sur la pédale ornée de 2 cercles pour la mise en fonctionnement de l'aspirateur, dès la mise en route le voyant s'éteint.

296-000-00000 INFORMATIONS DIVERS
MISE AU POINT DU FONCTIONNEMENT DE L'INTERRUPTEUR DU MOTEUR Z320

Si le moteur de l'aspirateur ne démarre pas avec le couvercle fermé et le récipient à poussière en place, la raison peut être que la partie saillante du levier du cadre d'avant est trop courte.

D'autre part, si le moteur démarre sans le récipient à poussière et avec le couvercle fermé, la partie saillante est trop longue.

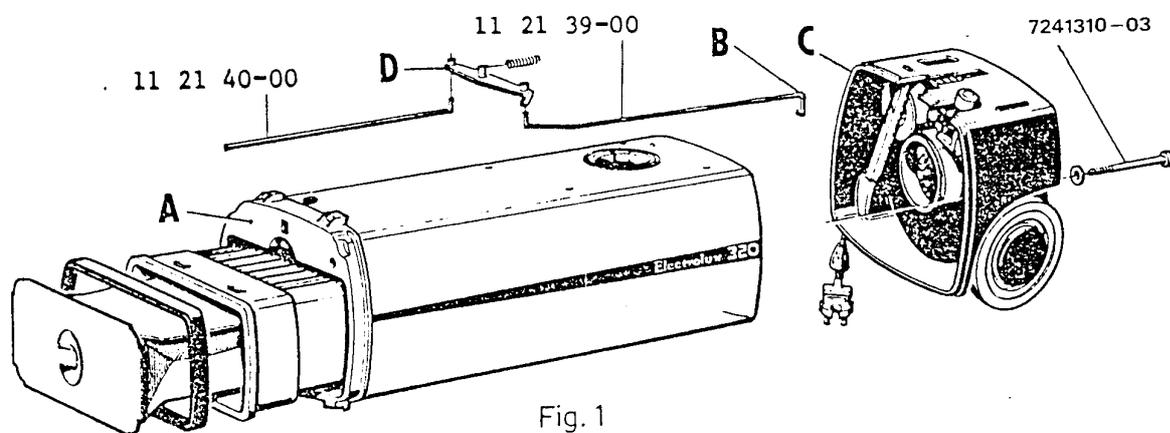


Fig. 1

Pour que l'interrupteur fonctionne correctement la dimension E entre le bout du levier n° 11 21 40-00 et le plan vertical A, fig. 2, du cadre d'avant doit être de 5 - 7 mm.

L'ajustement est fait en courbant le bout postérieur B du levier n° 11 21 39-00. Le bout postérieur, "le crochet", sera accessible si l'on enlève les vis n° 724 13 10-03 et le couvercle postérieur C, fig. 1.

Etant donné que les leviers sont montés de chaque côté du centre du levier D la distance E sera augmentée si l'on courbe le crochet en dedans, c'est-à-dire si l'on diminue l'angle. Si l'on courbe le crochet en dehors la distance sera diminuée, fig. 2.

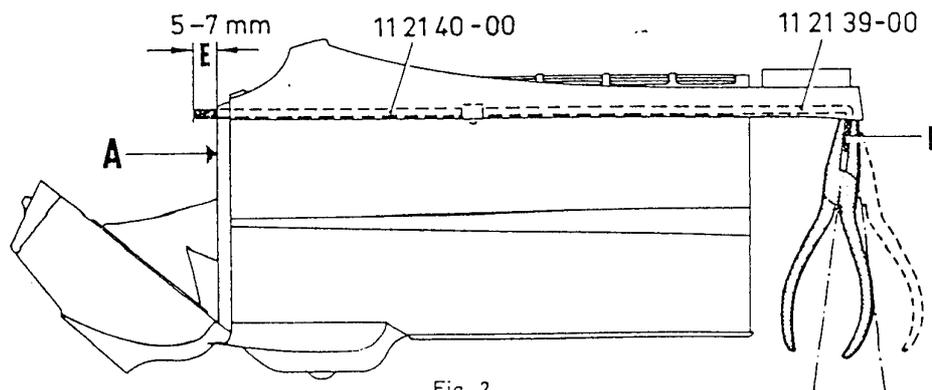


Fig. 2

CONTROLE DE LA MISE AU POINT

Accoupler un instrument de contrôle, vibreur ou lampe signalétique, entre les fiches du contact. Présenter un vernier contre le levier reposant contre le cadre avant selon fig. 3.

Pousser le vernier contre le cadre avant jusqu'à ce que l'instrument de contrôle réagisse. Lire la distance dans le vernier et ajuster après besoin selon les instructions.

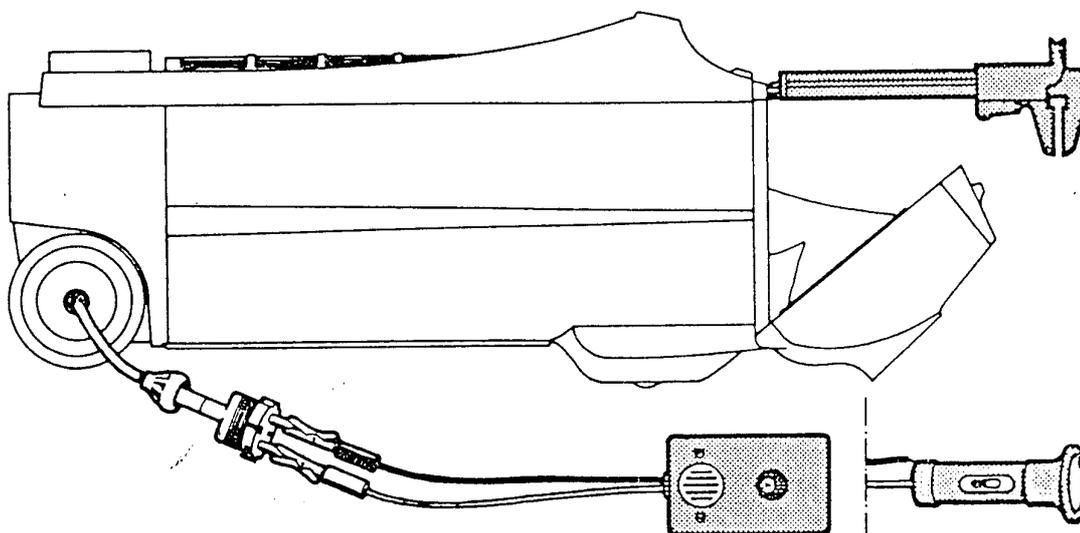


Fig. 3

N.B. : La cote 5 - 7 mm (E) doit être obtenue le moteur de l'aspirateur étant en marche, c'est-à-dire après enclenchement du microrupteur.

SUITE LIGNE SUIVANTE